

**Zeitschrift:** Orion : Zeitschrift der Schweizerischen Astronomischen Gesellschaft  
**Herausgeber:** Schweizerische Astronomische Gesellschaft  
**Band:** 64 (2006)  
**Heft:** 337

**Buchbesprechung:** Buchbesprechungen = Bibliographies

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## BUCHBESPRECHUNGEN

### BIBLIOGRAPHIES

**«Les étoiles et le milieu interstellaire. Introduction à l'astrophysique; cours, exercices et problèmes résolus», RICHARD MONIER, éditions Ellipses, 2006, coll., «Physique-LMD, Universités-Ecoles d'ingénieurs, 504 pp., broché, ISBN 2-7298-2786-2, prix Euro 45.-.**

Ce livre est destiné aux étudiants en physique qui abordent l'astrophysique et requiert des compétences de physique et de mathématique qui sont généralement acquises au cours des deux premières années d'études. Ce n'est donc pas un livre destiné au grand public. Son contenu recouvre à peu près la matière enseignée au cours «Bases physiques de l'astrophysique», dispensée aux étudiants en physique de 6<sup>e</sup> semestre à l'Université de Genève aussi bien qu'à l'EPFL, mais il est plus large, en particulier de par sa 2<sup>e</sup> partie consacrée au milieu interstellaire.

Ce cours bénéficie d'une solide expérience de l'auteur dans l'enseignement universitaire, et cela se sent bien. Il est détaillé, pédagogique sans pour autant se perdre en longs discours (défaut assez typique de certains livres de physique américains) et abondamment illustré de schémas pertinents. A leurs sujets, le lecteur regrettera néanmoins, dès le début, que plu-

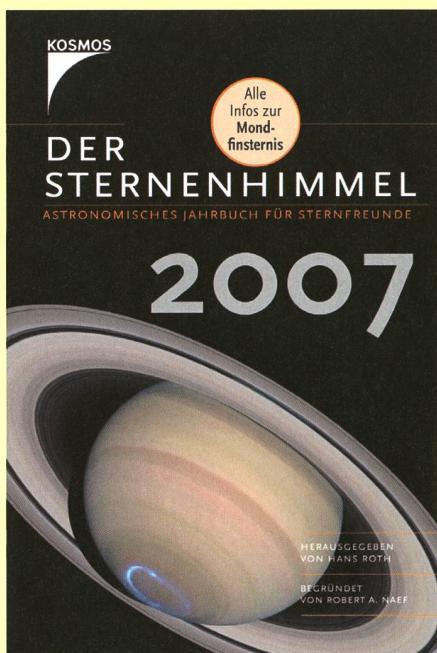
sieurs schémas aient subi un étirement vertical ou horizontal, de sorte que ce qui devrait être circulaire apparaît elliptique, et que des orbites elliptiques le restent mais voient leur grand axe tourner de 90 degrés, si bien que le foyer s'en trouve relégué sur le petit axe ! La figure en question (Fig. 1.8) montre aussi des étoiles en forme de cigare et non de sphère, et rien que ce détail, pourtant sans importance devant le grave défaut décrit plus haut, s'avère du plus mauvais effet : bien d'autres figures présentent cette déformation, au point que l'on en viendrait à croire que l'édition «ellipses» tire son nom de tels anamorphoses! (cf. Fig. 1.12, 1.14, 1.18, 4.2, 4.10, 6.3, 6.6, 6.8, 6.10, 9.3, 10.2, 10.11). Mais ces défauts peuvent très bien être corrigés dès la prochaine édition.

Le contenu est très riche. Dans la 1<sup>e</sup> partie consacrée aux étoiles, on aborde en premier lieu leurs propriétés définies par l'observation : nomenclature, photométrie, distances, mouvements propres, systèmes binaires, relation masse-luminosité, etc. Le 2<sup>e</sup> chapitre est consacré aux «conditions physiques dans les intérieurs des étoiles»: équation d'état, théorème du viriel, thermodynamique. Le chapitre 3 expose «les sources et mécanismes de transport de l'énergie stellaire», en détaillant l'énergie potentielle de gravitation, les réactions

nucléaires, les opacités, etc. Le chapitre 4 est consacré à la théorie des photosphères stellaires: équation de transfert, formation et profil des raies spectrales, modèles d'atmosphère, courbes de croissance et abundances chimiques. L'évolution stellaire est abordée au chapitre 5, y compris la phase pré-séquence principale. Enfin, le chapitre 6 décrit les «étoiles aux propriétés particulières», qui sont essentiellement des variables de types très variés. C'est un chapitre très descriptif et plutôt qualitatif, mais très utile pour une vue générale du monde stellaire.

La seconde partie du livre, consacrée au milieu interstellaire, comporte six chapitres. Une introduction de cinq pages détaille les différentes composantes de ce milieu et constitue à elle seule le chapitre 7. Le chapitre 8 est consacré aux poussières interstellaires, qui jouent un rôle important dans la formation stellaire et en tant qu'absorbant. Ensuite vient, avec le chapitre 9, la physique du gaz interstellaire peu dense, puis, au chapitre 10, une «introduction aux nuages moléculaires» suivie logiquement de notions de chimie interstellaire qui constituent le chapitre 11. Enfin, le chapitre 12 décrit brièvement les nébuleuses gazeuses ionisées, que l'on appelle aussi les régions HII.

# Jetzt wieder neu!



Das Jahrbuch für Hobby-Astronomen:  
Mit mehr als 3.000 Himmelsereignissen  
bietet der Sternenhimmel unschlagbar  
detaillierte Informationen rund um den  
Nachthimmel. Besonders praktisch beim  
abendlichen Einsatz ist der tägliche  
Astro-Ereignis-Kalender!

- Das Astro-Highlight 2007: Die totale  
Mondfinsternis am 3. März!

Hans Roth  
**Der Sternenhimmel 2007**  
352 Seiten  
€ 24,90; sFr 42,-  
ISBN 3-440-10658-6  
Lieferbar ab 5. Oktober

[www.kosmos.de](http://www.kosmos.de)

KOSMOS

## BUCHBESPRECHUNGEN BIBLIOGRAPHIES

Le tout est couronné par une double table des constantes physiques (une table donne les constantes dans le système MKS ou S.I., tandis que l'autre donne les mêmes constantes dans le système cgs, ce qui est une excellente idée vu la traditionnelle propension des astronomes à recourir souvent au système cgs), par une riche bibliographie comprenant 199 références, et par un index sobre mais bienvenu.

Voilà donc un livre extrêmement bienvenu et utile pour tous les étudiants francophones qui désirent s'initier à l'astrophysique en commençant par l'humble commencement, c'est-à-dire par les étoiles, qui ont donné leur nom à cette belle science, et en continuant par leur milieu naturel où elles naissent, où elles meurent et qu'elles transforment au cours des âges. Les exercices permettront à l'étudiant de tester sa compréhension du cours et de l'approfondir, et leurs solutions facilitent une étude de personnelle. Ainsi, même des amateurs éclairés qui peuvent s'appuyer sur quelque compétence en physique – typiquement du niveau bachelor – profiteront à coup sûr de cet ouvrage très sérieux, pédagogique et soigné, pour autant qu'ils y consacrent l'effort et la discipline nécessaires. Il faut souligner, enfin, que cet ouvrage est écrit en français, chose d'autant plus réjouissante que pratiquement tous les ouvrages de ce genre et de ce niveau n'existent guère qu'en anglais, si l'on excepte le classique mais déjà ancien «Astrophysique» de PECKER et SCHATZMAN.

PIERRE NORTH

**MONIER R.: Les Étoiles et le Milieu Interstellaire – Introduction à l'Astrophysique** (cours, exercices et problèmes résolus), Éd. Ellipses, Paris, 2006, xvi + 504 pp., / ISBN 2-7298-2786-2 / 45.- Euro

Voici un bel ouvrage didactique comme on aimerait en voir plus souvent. L'auteur s'y est attaché à montrer comment les lois de la physique sont mises en oeuvre dans la modélisation des étoiles et du milieu interstellaire. Il a largement favorisé le développement de démonstrations analytiques.

Le chapitre 1 rappelle des connaissances de base d'astronomie stellaire et présente les propriétés observationnelles des étoiles. Les chapitres 2 et 3 utilisent les lois de la physique pour établir les équations de conservation de la structure stellaire et étudier les processus physiques, de même que les conditions prévalant dans les intérieurs stellaires. Le transfert du rayonnement et la formation des spectres dans les atmosphères stellaires sont au cœur du chapitre 4. Quant au chapitre 5, il traite des équations de l'évolution stellaire et le chapitre 6, des étoiles particulières.

La seconde partie de l'ouvrage est consacrée au milieu interstellaire. Après un bref panorama de celui-ci au chapitre 7, le chapitre 8 détaille les propriétés des poussières et leurs interactions avec la lumière. Le transfert du rayonnement dans le gaz peu dense et les nuages moléculaires, ainsi que les méthodes d'études et les propriétés physiques de ces objets sont décrits respectivement aux chapitres 9 et 10. Le chapitre 11 présente des notions de chimie interstellaire. Enfin, le chapitre 12 offre un traitement élémentaire des processus physiques dans les régions HII. L'ouvrage est parsemé d'exercices résolus et complété par des tables de constantes physiques, une bibliographie et un index.

Soigné et abondamment illustré, ce livre est avant tout destiné aux étudiants universitaires, en particulier à ceux du parcours de physique aux niveaux L3, M1 et M2 dans le système français. Les astronomes professionnels ainsi que les personnes intéressées par l'astrophysique, mais dotées d'un bagage équivalent à une licence de physique, le consulteront aussi avantageusement.

ANDRÉ HECK

nen interessierte Laien versuchen, die Mondbahn zu bestimmen, um zu verstehen, wie schwierig diese Aufgabe ist und welchen Problemen z.B. Leonhard Euler im 18. Jahrhundert gegenübergestanden ist, als er seine Beiträge zur Mondtheorie schrieb. Im Jahr 2007 feiert man seinen Geburtstag zum 300sten Mal, weshalb der Autor vom *Sternenhimmel 2007* gleich neben dem Titelblatt auf diesen wohl grössten Mathematiker, Physiker und Astronom aller Zeiten hinweist.



## Weiterbildung Astronomie

Kultur & Kongresshaus Aarau  
Schlossgasse 9, 5000 Aarau

### Intensiv-Astronomiekurs Sa/So 20./21. Januar 2007

Sa, 14:00	Teil 1 - Das "eigenäugige"
- 17:00	Beobachten: Sie lernen, sich am Himmel zurecht zu finden.
So, 09:30	Teil 2 - Das Sonnensystem in Bewegung, Planetenportraits, Neuestes aus der Forschung.
- 12:00	
So, 14:00	Teil 3 - Die Sonne als
- 17:00	Milchstrassenstern, Stellar-astronomie, Kosmologie

Das Planetarium steht Ihnen ein ganzes Wochenende zur Verfügung.

Ganzer Kurs: Fr. 220.- einzelner Teil: 90.- Anmeldung an untenstehende Adresse.

### Planetariums-Vorführungen

#### Freitag, 19. Januar 2007

18:30 Familenvorführung: Reise durch das Sonnensystem

20:00 Fahrt durch die Milchstrasse

#### Samstag, 20. Januar 2007

18:30 Hale-Bopp & Co.

20:00 Sternbilder und Mythologie

### Vorverkauf

Planetarium Zürich, Tel. 044 462 34 10 oder per Internet: [www.plani.ch](http://www.plani.ch)  
Erw. Fr. 15.-, AHV/Legi 12.-, Kinder 8.-

Die Vorführungen dauern eine Stunde und werden live kommentiert.

## BUCHBESPRECHUNGEN BIBLIOGRAPHIES

**KELLER, HANS-ULRICH (Hrsg.): Kosmos Himmelsjahr 2007.** Sonne, Mond und Sterne im Jahreslauf. Stuttgart, Franckh-Kosmos Verlags-GmbH & Co. 2006. 294, (10) S., zahlr. farb. Abb. Klappbroschur, ISBN-10: 3-440-10700-0, ISBN-13: 978-3-440-10700-3, Euro 14.95, CHF 25.90.

Prof. Dr. HANS-ULRICH KELLER ist Direktor des Planetariums Stuttgart und Professor für Astronomie an der Universität Stuttgart. Er gibt nun schon seit 26 Jahren das bewährte *Kosmos Himmelsjahr* heraus. Das Astronomie-Jahrbuch informiert kompakt und leicht verständlich über die astronomischen Ereignisse des Jahres 2007. Kalendarische Angaben bieten wichtige Daten im Überblick, u.a. zum Beginn der Jahreszeiten, zu Feiertagen und zu Finsternissen. Für jeden Tag des Jahres wird der Mondlauf mit seinen Phasen sowie Auf- und Untergangszeiten angegeben. Die Planeten und Sternbilder werden im monatlichen Überblick vorgestellt und auf besondere Ereignisse am Firmament hingewiesen. In Monatsthemen wird anschaulich und spannend über astronomische Phänomene und über die Rätsel des Weltalls berichtet. Das *Kosmos Himmelsjahr 2007* ist zudem noch umfangreicher geworden und umfasst nun bereits über 300 Seiten. Ein grosses Thema in diesem Band stellt die totale Mondfinsternis vom 3./4. März dar. Weiter wird über die neuen Grosssteleskope berichtet.

**KELLER, HANS-ULRICH (Hrsg.): Kosmos Himmelsjahr 2007 digital.** Die Multimedia-Software Astronomie für den Himmel 2007. Stutt-

gart, Franckh-Kosmos Verlags-GmbH & Co. CD-ROM in Kassette, ISBN-10: 3-440-10853-8, ISBN-13: 978-3-440-10853-6, Euro 16.95, CHF 30.50.

Die astronomischen Ereignisse des Jahres 2007, über die das *Kosmos Himmelsjahr 2007* auf Papier für unterwegs oder im Gelände informiert, können nun auch auf dem PC mit der digitalen Version *Kosmos Himmelsjahr 2007 digital* abgerufen werden. Als kleines Heimplanetarium bietet sie Animationen zum Lauf der Sterne und zu den Himmelsschauspielern des Jahres, ein umfangreiches Astrolexikon mit Infos zu allen Planeten und zu über 800 Sternen sowie individuelle Angaben zu Sonne, Mond und Planeten für einen wählbaren Beobachtungsort. Diese Software benötigt ein Betriebssystem Win98/ME/2000/XP, einen CPU-Typ Pentium 500 MHz, einen Arbeitsspeicher von 64 MB, 10 MB Festplattenspeicher, ein 12-faches CD-ROM-Laufwerk sowie eine 1024 x 768 Grafikauflösung mit 16 Bit Farbtiefe. Dies sind Mindest-Anforderungen, die von jedem heutigen PC problemlos erfüllt werden.

**CELNIK, WERNER E.: Kosmos Himmelspraxis 2007.** Anleitung zur Sternbeobachtung, Monat für Monat. Stuttgart, Franckh-Kosmos Verlags-GmbH & Co. 2006. 96 S., zahlr. farb. Abb. Kart., ISBN-10: 3-440-10720-5, ISBN-13: 978-3-440-10720-1, Euro 9.95, CHF 17.50.

Die von der Vereinigung der Sternfreunde herausgegebene *Kosmos Himmelspraxis 2007* stellt eine ideale Ergänzung zum *Kosmos Himmelsjahr 2007* dar. Sie gibt eine Anleitung, wie die astronomischen Ereignisse des Jahres 2007 mit Fernglas und kleinem Teleskop beobachtet werden können. Monat für Monat werden neben dem Astrokalender interessante Beobachtungsprojekte vorgestellt. Dies können Beobachtungen von Planetenkonstellationen, Deep-Sky-Objekten, Finsternissen, veränderlichen Sternen, Bedeckungen durch den Mond und vielen weiteren Ereignissen sein. Ausführliche Anleitungen helfen dabei, diese zur richtigen Zeit am richtigen Ort mit den richtigen Hilfsmitteln zu beobachten.

**HERRMANN, JOACHIM: Welcher Stern ist das?** Sterne und Planeten entdecken und beobachten. Mit Sternbild-Lexikon. Stuttgart, Franckh-Kosmos Verlags-GmbH & Co. 2006. 190, (2) S., zahlr. farb. Abb. Gebunden, ISBN-10: 3-440-10871-6, ISBN-13: 978-3-440-10871-0, Euro 6.95, CHF 12.40.

Diese Buch feiert sein 70jähriges Jubiläum und liegt nun in einer limitierten Sonderausgabe vor. Seine Erfolgsgeschichte ist geprägt durch 7 Aktualisierungsformen, 29 Auflagen und 450'000 verkauften Exemplaren – Zahlen, die für sich sprechen. Es behandelt den

Mond, die Sonne und das Planetensystem sowie die Sterne und die Milchstrasse und enthält darüber hinaus noch eine Vorschau auf die wichtigsten Himmelsereignisse bis ins Jahr 2015. Mit über 60 Sternkarten und einem umfassenden Sternbilder-Lexikon ist es idealer Einsteiger für alle, die sich zum ersten Mal in die faszinierende Welt der Astronomie begeben möchten. Joachim Herrmann war langjähriger Leiter der Westfälischen Sternwarte und des Planetariums Recklinghausen. Er erhielt für seine Veröffentlichungen 1986 den Preis der Astronomischen Gesellschaft sowie 2005 die Medaille der Vereinigung der Sternfreunde.

**WELLMANN, KARL-HEINZ / THIMM, UTZ (Hrsg.): Warum ist es nachts dunkel?** Was wir vom Weltall wirklich wissen. Stuttgart, Franckh-Kosmos Verlags-GmbH & Co. 2006. 221, (3) S., Bibliogr., Index. Gebunden, ISBN-10: 3-440-10719-1, ISBN-13: 978-3-440-10719-5, Euro 14.95, CHF 25.90.

Die Autoren beschreiben in diesem Buch den Weg vom Entstehen der Erde über die Entwicklung der Astronomie und die vielfältigen Anwendungen der Raumfahrt bis hin zu den spannendsten Frage unserer Zeit. Die Antwort auf die im Titel des Buches gestellte Frage bereite den Astronomen lange Zeit Kopfzerbrechen und führt bis in die moderne Kosmologie. Was ist Dunkle Materie und was die geheimnisvolle Dunkle Energie? Die 20 Beiträge sind aus dem Funkkolleg vom Hessischen Rundfunk hervorgegangen und lassen die Lebendigkeit des Hörfunks erkennen. Sie spannen einen abwechslungsreichen Bogen durch die Themenwelt von Astronomie und Raumfahrt. Eine leichte Lektüre zu schwierigen Fragen der Astronomie.

**KIPPENHAHN, RUDOLF: Kippenhahns Sternstunden** – Unterhaltsames und Erstaunliches aus der Welt der Sterne. Stuttgart, Franckh-Kosmos Verlags-GmbH & Co. 2006. 192 S., zahlr., z.T. farb. Abb., Index. Gebunden, ISBN-10: 3-440-10424-9, ISBN-13: 978-3-440-10424-8, Euro 14.95, CHF 25.90.

Prof. Dr. RUDOLF KIPPENHAHN, geboren 1926, ist Mathematiker und Astrophysiker. Der ehemalige Professor für Astronomie und Astrophysik an der Universität Göttingen und Direktor des Max-Planck-Instituts für Astrophysik in Garching verfasste zahlreiche populärwissenschaftliche Bücher zur Astronomie, von denen einige weitum bekannt wurden. Im vorliegenden Buch versteht er es, schwierige Sachverhalte aus der Astronomie so zu erklären, als wäre es das Einfachste der Welt. In seinen Geschichten erzählt er Spannendes und Kurioses, Tragisches und Komisches von den Sternen und den Menschen, die sich mit ihnen abgegeben haben. So erfährt die Leser-

## VERANSTALTUNGSKALENDER CALENDRIER DES ACTIVITÉS

### März 2007

- 31. bis 9. April 2007:  
29. Astronomisches Abenteuer Camp (AAC)  
Info und Anmeldung: Volker Heesen, Kreuzstr.  
5, D-44787 Bochum, BRD;  
Tel. +49 163 804 5836.  
E-Mail: heesen@astro.rub.de.  
WWW: www.sternwarte-moers.de

Ort: Mühle Wissel bei Kalkar am Niederrhein (Deutschland). Veranstalter: Moerser Astronomischen Organisation und Vereinigung für Jugendarbeit in der Astronomie.

### Oktober 2007

- 5. bis 7. Oktober 2007:  
23. Internationales Teleskopentreffen (ITT) WWW:  
www.embergeralm.info/stella/  
Ort: Emberger Alm, A-9761 Greifenburg, Österreich.  
Veranstalter: Verein «Stella Carinthia».

astro!info-Veranstaltungskalender  
Hans Martin Senn - Tel. 01/312 37 75  
astro!info-Homepage: <http://www.astroinfo.ch>  
E-Mail: senn@astroinfo.ch

## BUCHBESPRECHUNGEN BIBLIOGRAPHIES

schaft nicht nur viel über Astronomie, sondern auch so manche Anekdote aus der Welt der Wissenschaft. Obwohl historisch nicht immer korrekt, ist das Buch sehr amüsant geschrieben.

**HAMEL, JÜRGEN: Meilensteine der Astronomie** – Von Aristoteles bis Hawking. Stuttgart, Franckh-Kosmos Verlags-GmbH & Co. 2006. 302, (2) S., 24 farb. und 58 s/w-Abb., Bibliogr., Index. Gebunden, ISBN-10: 3-440-10179-7, ISBN-13: 978-3-440-10179-7, Euro 19.95.

Dr. JÜRGEN HAMEL war viele Jahre Leiter der Abteilung Astronomiegeschichte an der Archenhold-Sternwarte in Berlin und wurde durch sein Buch *Geschichte der Astronomie* einer grösseren Öffentlichkeit bekannt. In seinem breitangelegten Buch berichtet der Autor über Entdeckungen und Persönlichkeiten der Astronomie von Stonehenge über Kopernikus und Kepler bis hin zur modernen Astrophysik eines Stephen Hawking. Dass dieses grosse Zeit- und Ereignis-Spektrum nur auf Kosten der Detailtreue einer jeden Spektrallinie, sprich der historischen Einzelheit im Zusammenhang mit einem «Meilenstein», abgehandelt werden kann, versteht sich von selbst. Doch es sollte der Leserschaft, wenn schon von *Meilensteinen der Astronomie* die Rede ist, auch eine repräsentative Auswahl davon geboten werden. Genau hier liegt der Schwachpunkt des Buches. Es wird zu viel Gewicht gelegt auf empirische Entdeckungen sowie auf Namen (wie z.B. Kant), die in diesem vorgelegten Rahmen eher zweitrangig sind. Bedeutende theoretische Errungenschaften aber, vorwiegend des 18. und 19. Jahrhunderts, werden ausgeblendet. Namen wie Euler, Clairaut oder d'Alembert für das 18. Jahrhundert findet man ebenso wenig wie Struve, Hansen oder Poincaré für das 19. Jahrhundert, um nur einige wenige bedeutende Wissenschaftler zu nennen, die durch ihre Beiträge die theoretische Astronomie wesentlich vorangetrieben haben. Zudem scheint die Anzahl der Seiten, auf denen jeweils die einzelnen Epochen dargestellt werden, umgekehrt proportional zu der in diesen Epochen erreichten Erkenntnisse zu sein. Den grössten Umfang (190 Seiten) in diesem Buch nimmt die Zeit von der Antike bis zum 17. Jahrhundert ein. Knapp 100 Seiten verbleiben dann noch für die Glanzzeiten der Positionsastromie sowie für die Entwicklung der Astrophysik. Die «Meilensteine» können dadurch gar nicht nach Erkenntnisdichte und (wenn überhaupt) nach Bedeutung der Erkenntnisse gesetzt werden, schon allein deshalb nicht, weil diese Steine üblicherweise *äquidistant* nur jede Meile aufgestellt werden. Ist sich die Leserschaft dieser Schwerpunktslage und «Rasterung» bewusst, mag das Buch aber dennoch als erster Einstieg in die Geschichte der Astronomie dienen.

ANDREAS VERDUN

## Impressum Orion

### Leitender Redaktor/Rédacteur en chef:

**DR. ANDREAS VERDUN**, Astronomisches Institut, Universität Bern, Sidlerstrasse 5, CH-3012 Bern Tel. 031 631 85 95  
e-mail: andreas.verdun@aiub.unibe.ch  
<http://www.aiub.unibe.ch>

Manuskripte, Illustrationen, Berichte sowie Anfragen zu Inseraten sind an obenstehende Adresse zu senden. Die Verantwortung für die in dieser Zeitschrift publizierten Artikel tragen die Autoren.

*Les manuscrits, illustrations, articles ainsi que les demandes d'information concernant les annonces doivent être envoyés à l'adresse ci-dessus. Les auteurs sont responsables des articles publiés dans cette revue.*

### Zugeordneter Redaktor/ Rédacteur associé:

**PROF. ANDRÉ HECK**, Observatoire astronomique, 11, rue de l'Université, F-67000 Strasbourg  
e-mail: aheck@cluster.u-strasbg.fr

### Ständige Redaktionsmitarbeiter/ Collaborateurs permanents de la rédaction

**THOMAS BAER**, Bankstrasse 22,  
CH-8424 Embrach  
e-mail: th\_baer@bluewin.ch  
**ARMIN BEHREND**, Vy Perroud 242b  
CH-2126 Les Verrières/NE  
e-mail: omg-ab@bluewin.ch  
**DR. NOËL CRAMER**,  
Clos des Ecornaches 24, CH-1226 Thônex  
e-mail: noel.cramer@bluewin.ch  
**HUGO JOST-HEDIGER**, Lingeriz 89,  
CH-2540 Grenchen  
e-mail: hugo.jost@infrasys.ascom.ch  
**STEFAN MEISTER**, Steig 20,  
CH-8193 Eglisau  
e-mail: stefan.meister@astroinfo.ch  
**HANS MARTIN SENN**, Pünktstrasse 12,  
CH-8173 Riedt-Neerach  
e-mail: senn@astroinfo.ch

### Übersetzungen/Traductions:

**DR. H. R. MÜLLER**,  
Oescherstrasse 12,  
CH-8702 Zollikon

### Korrektor/Correcteur:

**DR. ANDREAS VERDUN**,  
Astronomisches Institut, Universität Bern,  
Sidlerstrasse 5, CH-3012 Bern  
e-mail: verdun@aiub.unibe.ch

### Auflage/Tirage:

2000 Exemplare, 2000 exemplaires.  
Erscheint 6 x im Jahr in den Monaten Februar, April, Juni, August, Oktober und Dezember.  
Parait 6 fois par année, en février, avril, juin, août, octobre et décembre.

Anfragen, Anmeldungen, Adressänderungen sowie Austritte und Kündigungen des Abonnements (letzteres nur auf Jahresende) sind zu richten an: für Sektionsmitglieder an die Sektionen, für Einzelmitglieder an das Zentralsekretariat.

*Informations, demandes d'admission, changements d'adresse et démissions (ces dernières seulement pour la fin de l'année) sont à adresser: à leur section, pour les membres des sections; au secrétariat central, pour les membres individuels.*

### Zentralsekretariat der SAG/ Secrétariat central de la SAS:

**SUE KERNEN**, Gristenbühl 13, CH-9315 Neukirch. Tel. 071 477 17 43, E-mail: sag.orion@bluewin.ch

### Zentralkassier/Trésorier central:

**DIETER SPÄNI**,  
Bachmattstrasse 9, CH-8618 Oetwil  
e-mail: dieterspaeni@bluewin.ch  
Postcheck-Konto SAG: 82-158 Schaffhausen.

### Abonnementspreise/ Prix d'abonnement:

Schweiz: SFr. 60.–, Ausland: € 50.–  
Jungmitglieder (nur in der Schweiz): SFr. 30.–  
Mitgliederbeiträge sind erst nach Rechnungsstellung zu begleichen.

Suisse: Frs. 60.–, étranger: € 50.–  
Membres juniors (uniquement en Suisse): Frs. 30.–  
Le versement de la cotisation n'est à effectuer qu'après réception de la facture.

**Einzelhefte** sind für SFr. 10.– zuzüglich Porto und Verpackung beim Zentralsekretariat erhältlich.  
**Des numéros isolés** peuvent être obtenus auprès du secrétariat central pour le prix de Frs. 10.– plus port et emballage.

### Redaktion ORION-Zirkular/ Rédaction de la circulaire ORION

**MICHAEL KOHL**,  
Huebacher 919, CH-8637 Laupen  
e-mail: mike.kohl@gmx.ch

### Astro-Lesemappe der SAG:

**CHRISTOF SAUTER**,  
Weinbergstrasse 8,  
CH-9543 St. Margarethen

### Aktivitäten der SAG/ Activités de la SAS:

<http://www.astroinfo.ch>

### Copyright:

SAG. Alle Rechte vorbehalten.  
SAS. Tous droits réservés.

### Druck/Impression:

Imprimerie du Sud SA, CP352, CH-1630 Bulle 1  
e-mail: michel.sessa@imprimerie-du-sud.ch

ISSN 0030-557 X

## Inserenten / Annonceurs

- **ASTRO-LESEMALLE**, Seite/page 7; • **DARK-SKY SWITZERLAND**, Stäfa, Seite/page 17; • **GAILEO**, Morges, Seite/page 31; • **KOSMOS-STERNHIMMEL 2007**, Seite/page 27; • **MEADE INSTRUMENTS EUROPE**, D-Borken/Westf, Seite/page 2; • **OPTIQUE-PERRET**, Genève, Seite/page 26; • **PLANETARIUM ZÜRICH**, Seite/page 26, 28; • **WYSS FOTO**, Zürich, Seite/page 32; • **ZUMSTEIN FOTO-VIDEO**, Bern, Seite/page 6.